

## **Encontrar y Mantener Vivienda Económica**

### **Consejos y estrategias para inquilinos/as de bajos ingresos**



#### ***Cosas en que pensar:***

★ ¿Quiere o necesita vivir solo? ¿Usted funciona mejor con un compañero de cuarto, vivir en grupo, con un trabajador social en el sitio? ¿necesita vivienda libre de alcohol-drogas?

★ ¿Cuáles son sus prioridades? ¿Es más importante el costo? ¿Tiene necesidades especiales, tales como rampas de accesibilidad o cerca de estacionamiento, amplias puertas, fregaderos más bajos? ¿Tiene que estar cerca de una escuela, su trabajo, su lugar de culto, las líneas de autobús, el cuidado de niños(as)?

★ ¿Tiene usted un plan de búsqueda de la vivienda? Haga una lista con la persona de contacto, número de teléfono y dirección de todos los lugares posibles en que usted está interesado. Deje espacio para tomar notas sobre las cosas que le importan, como el vecindario, las escuelas, las líneas de autobús, seguridad, tiendas de comestibles, etc

★ ¿Existe una lista de espera? Ponga su nombre en todas las que pueda. Realizar un seguimiento de su aplicación. Llame a la gerente periódicamente para ver dónde se encuentra en la lista. Si su información de contacto cambia mientras que usted todavía está en la lista de espera, asegúrese de darle al director la nueva información. Poniendo su nombre en una lista de espera, no requiere que usted acepte una oferta de vivienda.

★ Dígale a todos sus conocidos que usted está buscando un lugar para vivir. Pregunte a sus amigos acerca de sus lugares. ¿Hay vacantes? ¿Les recomendaría que vivir allí?

## **Lugares para buscar:**

### **Recursos Generales**

#### *Los tableros de anuncios:*

Las bibliotecas, colegios, cafés de vecindarios, supermercados, librerías, lavanderías y otros negocios locales a menudo tienen anuncios de apartamentos y casas compartidas.

#### Sitios Web:

[www.HousingConnections.org](http://www.HousingConnections.org) (tiene anuncios de apartamentos a precio de mercado y subsidiados)

[portland.craigslist.org](http://portland.craigslist.org) (busque en la sección de vivienda)

### **Viviendas Económicas** (viviendas de alquiler por debajo del valor de mercado)

Hay un montón de diferentes tipos de viviendas económicas (o subsidiadas). Si usted ya está en la lista de espera de la Sección 8, es importante saber que no es su única opción! Aquí hay algunos tipos:

### **Autoridades de Vivienda** (vivienda pública, sin fines de lucro)

Autoridades de Vivienda son corporaciones públicas que son responsables de la provisión de viviendas para personas de bajos ingresos. Se dividen por regiones (a menudo por el condado) . HomeForward (anteriormente la Autoridad de Vivienda de Portland) cubre el condado de Multnomah. La vivienda subsidiada es la vivienda para la cual los inquilinos/as pagan cerca de un tercio de sus ingresos en renta, y el gobierno federal paga el resto.

HAP administra el Programa de Cupones de Vivienda de la Sección 8. El programa de la Sección 8 ofrece a inquilinos/as la oportunidad de encontrar un lugar para alquilar en el mercado privado y firmar un contrato de alquiler directamente con la propietario(a). A los inquilinos/as(as) se les da un cupón llamado Sección 8, que pueden darse a los propietarios privados. **A partir del 1ro de Julio 2014, los propietarios ya no pueden negarse a aceptar cupones de sección 8.** Para ser elegible para la Sección 8, los solicitantes deben ser ciudadanos de EE.UU. o extranjeros con derecho a participar y ser de bajos ingresos. Los solicitantes elegibles son puestos en una lista de espera. Los nombres son seleccionados al azar de la lista cuando los cupones se encuentran disponibles. En Portland, la lista de espera está abierta durante dos semanas, una vez cada dos años. Llame a la línea directa de la Sección 8 para obtener más información: 503-802-8472

También hay viviendas disponibles en los edificios donde las familias de bajos ingresos pueden vivir y pagar alrededor de un tercio de sus ingresos en alquiler. En el condado de Multnomah , llame al 503-802-8300 o visite [www.homeforward.org](http://www.homeforward.org) para saber más. Hay una lista de espera, pero podría no ser tan larga como la espera para un cupón de la Sección 8. La lista de espera puede no estar abierta a veces. Fuera del condado de Multnomah, [www.hud.gov/offices/pih/pha/contacts/states/or.cfm](http://www.hud.gov/offices/pih/pha/contacts/states/or.cfm) o llame al 1-800-955-2232 x4 para encontrar su autoridad de vivienda local.

**Sección 8 basado en proyectos** (privado, para - o sin fines de lucro de vivienda subsidiada)

También hay una serie de edificios pequeños y medianos donde todos en el edificio pagan alrededor de un tercio de sus ingresos en alquiler. Usted puede obtener una lista de estos edificios en su área llamando a la Vivienda y Desarrollo Urbano ( HUD) al 1-800-955-2232 x4 , o al [www.hud.gov/apps/section8/index.cfm](http://www.hud.gov/apps/section8/index.cfm) .

**Corporaciones de Desarrollo Comunitario (CDCs)** (viviendas privadas, sin fines de lucro)

Viviendas CDC suele ser más económicas que el alquiler de propiedad privada. CDC ofrecen sus servicios a personas de mediano y bajo ingreso. Ellos pueden ofrecer apartamentos, casas, o ambos en alquiler por debajo de las tasas del mercado.

A menudo hay una lista de espera y las listas de espera varían en longitud. Pero no se deje intimidar por la lista de espera. Ponga su nombre en todas las que pueda, llevar un registro de su solicitud, llame al administrador de forma periódica para ver dónde se encuentra en la lista y asegúrese de decirle al director si usted cambia su información de contacto mientras usted todavía está en la lista de espera. Poner su nombre en una lista de espera, no requiere que usted acepte la oferta de vivienda.

Aunque no hay garantías, CDC puede ser más abierto a algunas barreras de detección (historia criminal, mal crédito, desalojo) que los del mercado privado, propietarios con fines de lucro. Diferentes CDC pueden tener diferentes criterios para a quienes ellos tratan de proporcionar vivienda . Algunos de los CDC en el área metropolitana son: